

# PORQUEROLLES



BULLETIN PARTICIPATIF

Infos

Je désire entrer en communication avec vous

Je vous invite à transmettre

## SOMMAIRE

- 1 - Bubo-bubo (Grand-Duc) - Farce News
- 2 - **Vie des associations** : CIL - Parents d'élèves  
Théâtre
- 3 - Lire à Porquerolles
- 4 - **Vie du village** : Secrétaire de Mairie - Poste non restant – Divers
- 5 - Agave – Jardin du souvenir au cimetière
- 6 - Sea-line - 20 ans après le Petit Porquerollais
- 7 - **Vent de terre** : Prévention incendie – Découvertes avec le Parc
- 8 - **Vent de mer** : CESC - Algue rouge  
YCP Porquerolle's race
- 9 - Travaux portuaires  
**Soyons tous des colibris** : Nouveau tri
- 10 - SMILO - **Culture** : Villa Carmignac
- 11 - Jazz à Porquerolles - Artiste porquerollais  
**Le Clin d'œil du Gabian** : lettre à Tante Mado
- 12 – **A l'écoute** : Frag'île
- 13 - **Cap sur les îles voisines** : Le Levant - Port-Cros
- 14 – Collecte pour l'Ukraine - Agenda - Dates à retenir



Plaine de la Courtade, au détour d'un sentier  
Au mois de novembre des personnes s'baladaient...  
Quand tout à coup un hibou est « tombé » à leurs pieds !  
Gisant au sol, ils nous ont alors prévenus  
Ni une ni deux, nous sommes accourus  
Grand-Duc d'Europe, nous avons reconnu...  
Rapace nocturne, animal mythique  
Maître des nuits, roi de la tactique  
Ici, pauvre bête, toute apathique...  
Du haut du pin, il a « débaroulé »  
Nous ont-ils raconté tout affolés !  
Tout amorphe, il s'est laissé ausculter  
Emmené à Hyères, chez le véto  
Après une ou deux radios,  
Le diagnostic est tombé illico...  
Grosse commotion cérébrale  
Due à une collision qui lui a été fatale,  
Bubo bubo\* est mort, pauvre animal...

\*son nom scientifique

Peggy Fournial Coursier

## Farce News !

Préparation d'un ponton flottant pour traverser le port à pied sec en direction de la Plage d'Argent 😊



Photo Pascale De Marco

### CIL

Le Comité d'Intérêt Local de Porquerolles, association à but non lucratif apolitique, a été créé le 31 mars 1968. Il se veut être une entité de dialogue et d'information, travaillant sur les questions d'intérêt général, la préservation et l'amélioration du cadre de vie, le bien-être et le bien vivre de la population. Il œuvre à la défense des droits des habitants à participer à la planification urbaine et à être partie prenante des projets qui les concernent directement ou indirectement.

Pour nous joindre : [cilporquerolles@gmail.com](mailto:cilporquerolles@gmail.com)

Le CIL a élu le 28 février dernier son nouveau Conseil d'Administration dont voici la composition :

- |                       |                |
|-----------------------|----------------|
| - Présidente          | Rafaela Dumas  |
| - Vice-Présidente     | Isabelle Rossi |
| - Trésorière          | Anny Théry     |
| - Trésorière Adjointe | Cathy Giardina |
| - Secrétaire          | Cathy Ridolfi  |
| - Secrétaire Adjointe | Josette Novat  |

Membres : Marie Joséphine de Clercq, Eric Nanni, Bernard Pesce, ainsi que les nouveaux à qui nous souhaitons la bienvenue : Jeanne Biras, Xavier Ettouati, Frédéric Huchon, Gilles Rosselli et Marc Gérard Fleury de Witte.

### Visite de Monsieur le maire

A l'invitation du CIL, Monsieur Jean-Pierre Giran est venu à la rencontre des Porquerollais le mercredi 2 mars accompagné d'Anaïs, adjointe spéciale et de responsables de la Mairie et de MTPM.



Parmi les sujets : régulation de la fréquentation, parking de la Tour Fondue, billets famille, enquête publique sur le sea-line, vente des locaux de la Poste et déplacement de la Police municipale, logements sociaux, toilettes publiques et travaux, projets d'aménagement du port, de l'entrée du village et du triangle des pêcheurs, etc.

*Porquerolles Infos* vous donnera dès que possible les principales informations sur ces sujets.



### Association des Parents d'élèves

A la Chandeleur, Lise a ouvert l'Orangerie pour un goûter festif qui a réuni les enfants de l'école primaire et de la garderie. Ce fut même l'occasion pour l'un d'entre eux de souffler ses bougies d'anniversaire. Comme d'habitude, les mamans se sont mobilisées pour préparer toutes sortes de crêpes et gâteaux.

Photos M-JdC

### Y se passe quoi au théâtre ?

Inventer ensemble, créer l'histoire et ses personnages dans le décor de notre belle île, répéter encore et encore, rire beaucoup, voilà ce que vivent, une fois par semaine, les comédiens du groupe théâtre animé par Monique et Jeanne dans le cadre de l'association Lire à Porquerolles.

Après « Aquéou a ren compré », « Bienvenue dans la réserve de Porquerolles », « Marius à Porquerolles » et « En attendant les novis » joués les années précédentes, la troupe déboule cette année avec une comédie policière foldingue dont le titre est prometteur « **Y se passe rien à Porquerolles !** ». Surveillez l'affichage, c'est pour bientôt !





## Lire à Porquerolles

L'association Lire à Porquerolles a, malgré une situation sanitaire chaotique, maintenu le volume horaire à la bibliothèque. De nombreuses familles de passage ou résidentes sur l'île ont pu satisfaire leur passion de la lecture ou proposer aux enfants autre chose que les écrans. Nous avons eu le plaisir d'écouter Jeanne Biras, auteur, réalisatrice, scénariste nous raconter le scénario versus le roman, d'accueillir le groupe de théâtre « Les Gueux de la Rampe » pour deux représentations, d'offrir une matinée Contes de Noël aux enfants grâce à l'implication de Lucille Dupré, maman et scénariste également. Pour le plus grand bonheur des nombreux amateurs, Monique Ribis, co-fondatrice de Lire à Porquerolles, a depuis cet automne repris le **théâtre**, secondée par Jeanne Biras. Pour l'année 2022, nous espérons un retour des **écoliers à bibliothèque** si la crise sanitaire le permet. Par ailleurs, la Fondation Carmignac est désormais membre de LAP par une contribution à la fois littéraire (offre d'ouvrages) et financière. Nous avons accentué cette collaboration en proposant une promenade dans les jardins de la Fondation pour les enfants de l'île avec le livre comme support (raconter des **histoires** à l'ombre des œuvres installées dans le jardin). Nous ferons de même avec d'autres auteurs dans le jardin Emmanuel Lopez au cours de l'année. Nous avons la chance de voir souvent la romancière Marianne Rubinstein. Elle a la particularité d'écrire aussi pour la jeunesse et nous avons désormais quelques-uns de ses écrits à la bibliothèque. Nous attendons la fin de la crise sanitaire pour organiser avec elle un **café littéraire** autour du thème de l'écriture du roman. De plus, les parents d'élèves ont décidé d'offrir des **séances de lecture** chaque lundi aux enfants au sortir de l'école. L'idée étant de les familiariser dès leur plus jeune âge avec le livre en général et la lecture en particulier. Si vous avez l'âme d'un ou d'une conteuse, vous êtes les bienvenu(e)s.



Lucille raconte Casse-noisette et d'autres contes de Noël aux enfants le 11 décembre.



Les adhérents ont apprécié la séance animée par Jeanne Biras le 29 octobre dont le thème était : « Œuvre littéraire versus adaptation cinématographique - les arcanes de l'écriture scénaristique »

Photos M-JdC



Julie Dupré a offert aux enfants de l'île une séance de contes d'Océanie lors de son passage le 31 janvier à la bibliothèque. Julie est auteure, conteuse, créatrice de spectacles pour les enfants. Elle vit en Nouvelle Calédonie. Elle a fait don de deux ouvrages à la bibliothèque « Le gros taro » et « Le temps passe, l'igname pousse ». Deux autres nouveautés offertes par des sympathisants seront bientôt disponibles : un bel ouvrage sur l'histoire de la Tour Eiffel et un autre sur l'histoire des correspondants de guerre par Adrien Jaumes aux éditions Equateurs.



## Balade lecture : littérature et sculptures

Dimanche 27 mars, à l'invitation de Lire à Porquerolles, une quinzaine d'enfants accompagnés de leurs parents et grands-parents ont participé à une sortie lecture en plein air sous les œuvres du jardin de la Villa Carmignac.



### Secrétaire de Mairie : un job à plein temps !



Depuis le début de l'année, c'est le sourire de **Jessicah Cauchi** qui nous accueille à la mairie annexe du village. Nouvelle dans ce poste, Jessicah est pourtant bien connue des habitants pour avoir assuré la conduite de la voiturette depuis deux saisons. Elle prend la suite de Céline Baslé que nous remercions de la part des villageois.

C'est l'occasion de découvrir les responsabilités, parfois ignorées, de la secrétaire de mairie et de comprendre pourquoi, à la demande d'Anaïs Delaygues, notre adjointe spéciale, ce poste vient de passer d'un mi-temps à 80% à un **CDD à temps complet**.

Avec toutes les tâches listées ci-dessous, nous souhaitons bon courage à Jessicah ! Lorsqu'elle sera en formation ou en congé, elle sera remplacée par Marielle Gola qui assume cet intérim depuis plusieurs années déjà en plus de ses fonctions à la mairie d'Hyères.

**Agence postale communale :**

Services postaux et bancaires.

**Objets trouvés ou perdus :**

Inscription puis transfert en mairie centrale.

**Autorisations de circuler :**

Vignettes triennales habitants/commerçants,

Dérogations véhicules du continent.

**Affichage :** arrêtés municipaux, résultats analyses

de l'eau et autres informations utiles.

**Elections :**

Gestion bureau de vote, tenue des registres et consignation résultats.

**Mariages :** Installation salle, gestion documents.

**Salles municipales :** Gestion réservations.

**Recensement :**

Entretien avec habitants tirés au sort par l'INSEE.

**Voiturette :** Basse saison

**Renseignements**

#### HORAIRES EN MARS

Agence postale	Mairie annexe	Voiturette
Lundi à vendredi 9h30 – 12h	Lundi à vendredi 13h30 – 17h	Lundi, mercredi et vendredi A l'arrivée des bateaux de 14h30, 15h30 & 17h

### Poste non restante !

En août 2018, lorsque La Poste de Porquerolles s'apprêtait à fermer définitivement ses bureaux et ses services, appelé par les associations, le Maire avait conclu, avec la direction de La Poste, la création d'une agence postale communale. Cette agence réunit, dans les locaux de la Mairie annexe, les activités de La Poste et celles du secrétariat municipal de l'île. En contrepartie, La Poste avait donné son accord au maire pour la mise à disposition de ses locaux (en haut de la Place d'Armes) afin d'y installer la police municipale et les services techniques jusqu'alors logés dans la mairie annexe. Aujourd'hui, il se murmure sur la place du village que La Poste aurait décidé de mettre en vente ces locaux et

qu'en conséquence, la police municipale et les services techniques devraient être recasés ailleurs avant septembre prochain. L'une des hypothèses serait un retour de ces services à la Mairie annexe. Or celle-ci étant occupée en partie par La Poste depuis 2019, l'installation se ferait sans doute dans la salle servant aux réunions de travail, aux mariages, aux expositions et autres événements municipaux. Dans cette hypothèse, ces activités pourraient être transférées à la Maison du commandant. Cette option dénaturerait l'esprit de cette maison destinée à la vie et aux activités des habitants de Porquerolles et perturberait le fonctionnement des associations tout au long de l'année.



La racine du problème des moisissures à la Maison du Commandant, en passe d'être réparée ?

Photo M-JdC



Fête de la Sainte-Lucie le 11 décembre avec une procession de l'église au port.

Photo M-JdC



## L'agave vous salue à l'entrée du village

L'*Agave attenuata* est une plante qui appartient à la famille des... Agaves ! Rien à voir avec les Aloès ni les Cactées. Son inflorescence courbe, évoquant un col de cygne, est particulièrement spectaculaire. Plusieurs années après sa plantation (ici, une vingtaine d'années), cette floraison signifie également le chant du cygne pour cet agave, comme pour tous les membres de cette famille. Il s'agit de leur seule et unique floraison avant leur mort. Leur descendance sera assurée par les graines ou par les rejets situés à la base de la plante. L'*Agave attenuata* pousse dans les montagnes du centre du Mexique jusqu'à 2 500 mètres d'altitude. « Agave » vient d'un mot grec ancien qui signifie « digne d'admiration ». C'est un mot masculin en français.

*Antoine Durand*

## Un jardin du souvenir au cimetière

Un nouveau projet est en cours au cimetière de l'île porté par Madame Lucette Ritondale, l'adjointe au maire en charge des cimetières de la ville. Le 9 février dernier, elle rencontrait sur place Eric Nanni et Cathy Ridolfi, représentants du CIL, pour leur présenter le futur **Jardin du souvenir** en compagnie d'Olivier Cizeron, conservateur des cimetières, Floriane Montenay, architecte du service urbanisme et la Société Azurienne de construction.

Il s'agit de créer un **lieu dédié à la dispersion des cendres** des défunts incinérés, entouré d'un jardin. Situé dans la partie basse de l'enceinte, sur la droite après le portail d'entrée, et intégrant l'olivier, ce jardin délimitera les allées publiques face au carré de la famille Fournier. Une fosse creusée dans la terre et recouverte d'une grille recueillera les cendres tandis qu'une partie du mur en pierre de Bormes sera réservée à une stèle listant les noms et dates (naissance et décès) des défunts si c'est le choix des familles.

Ce Jardin du souvenir devrait être prêt avant l'été et, contrairement à l'inhumation, réservée uniquement aux habitants de l'île, la dispersion des cendres y sera **autorisée pour tous les habitants de la commune** sur demande adressée au service des cimetières.

Notre petit cimetière, niché dans le cœur du Parc national, relève de contraintes particulières : il est impossible de l'agrandir ; on cherche donc de la place parmi les tombes et caveaux existants. Si les concessions anciennes ont longtemps été considérées comme perpétuelles, ce n'est plus le cas. En 1997, une convention a été négociée entre la ville d'Hyères et le village. Elle stipulait qu'après une période de quinze ans de gratuité, **le renouvellement des concessions deviendrait payant à partir de 2012**. Toute personne titulaire d'un caveau a reçu donc, en 2012, une proposition pour 10, 15 ou 30 ans. Environ la moitié seulement ont réglé leur facture ; les autres caveaux sont considérés aujourd'hui comme ayant été abandonnés et deviennent alors disponibles pour de **nouvelles concessions**.

On se souvient que lors du décès d'un Porquerollais en 2019, il n'avait pas été possible de l'enterrer sur l'île et qu'il avait fallu lui attribuer une tombe provisoire à Hyères le temps de régulariser la concession familiale.

Si vous ou votre famille possédez un caveau dans le cimetière de l'île, il est fortement recommandé de vérifier auprès du service municipal des cimetières que l'emplacement a bien été réglé. Dans le cas contraire, il est encore possible de régulariser mais le délai sera calculé à partir de 2012 : dix ans d'arriéré et ensuite la réservation future. Pour exemple, un renouvellement de 30 ans se fait au prix total de 1087 €.

Si vous souhaitez abandonner une vieille concession, sachez que dans la mesure du possible les restes des défunts inhumés seront maintenus dans le cimetière où un caveau a été transformé en ossuaire et que, si cela n'est pas possible, ils seront transportés à Hyères. Pour la recherche généalogique, il sera toujours possible de trouver la trace de toutes les inhumations dans les archives municipales.



Pour vérifier le statut de votre concession au cimetière de Porquerolles, contactez le service municipal des cimetières :

Monsieur le Conservateur, Cimetière de la Ritorte,  
34 Chemin de la Ritorte, 83400 Hyères  
[cimetiere@mairie-hyeres.com](mailto:cimetiere@mairie-hyeres.com) 04 94 00 82 90

## Le sea-line se rapproche de l'eau

Après les travaux de canalisations terrestres de la Presqu'île de Giens et les installations techniques du départ de la Tour Fondue et de l'arrivée à Porquerolles, la phase de mise en œuvre de la conduite sous-marine destinée à l'alimentation de Porquerolles en eau potable est engagée. **L'enquête publique pour la partie maritime**, étape préliminaire déterminante du projet a été réalisée du 31 janvier au 2 mars. Elle rappelle les raisons du choix du sea-line parmi les différentes alternatives pour assurer la sécurité de l'approvisionnement de l'île en eau potable tout au long de l'année. Elle présente les caractéristiques du projet et les modalités techniques pour la protection des fonds sous-marins, en particulier les herbiers de posidonie, de *Cymodocea nodosa*, les grandes nacres et les écosystèmes.

Le public a été invité à prendre connaissance de l'ensemble des dossiers et à communiquer ses observations. Le dossier est en ligne : <http://www.var.gouv.fr/hyeres-conduite-d-eau-potable-entre-la-presqu-ile-a10525.html>

### Principales caractéristiques de la canalisation sous-marine

- Longueur : environ 5 km
- Diamètre ext : 200 mm - Diamètre int : 150mm
- Débit journalier : 800 m3/jour en période de pointe
- Matériaux : PEHD PE 100 PN 16
- Le parcours tiendra compte des différents fonds sous-marins et de la zone de mouillage et de chalutage. Ancrage écologique.
- Des inspections sous-marines se feront après 1, 3, 5, 10 ans.
- Budget : 4 millions d'euros

### Mobilisation générale des Porquerollais

Plus d'une centaine d'habitants, associations, professionnels de l'île ont déposés leurs avis auprès du commissaire enquêteur, pour insister notamment sur divers points :



- L'urgence de la mise en service de la conduite pour assurer la sécurité de l'alimentation de l'île en eau potable tout au long de l'année car la barge de livraison « hors du temps » construite en 1950, peut tomber en panne, à tout moment, sans aucune solution de secours.
- Des différentes solutions étudiées depuis plus d'une vingtaine d'années, la canalisation est la meilleure option écologique, économique et technique.
- Les études techniques et les explorations sous-marines permettent de prendre en compte la protection des fonds marins, en particulier des herbiers de posidonie, des grandes nacres et des écosystèmes dans le tracé et la pose de la conduite.
- Le calendrier doit être tenu pour une mise en service en avril 2023, avant le début de la saison estivale.

Le collectif des associations de Porquerolles a lancé un appel solennel au Préfet et à la Métropole pour qu'ils accélèrent les différentes étapes administratives et techniques du chantier.

**Les travaux seront réalisés d'octobre 2021 à avril 2023**, en dehors de la saison estivale qui est une période de très forte fréquentation nautique dans les secteurs de la Tour Fondue et de Porquerolles et saison également favorable pour l'herbier de posidonie.

**La mise en service est prévue pour la saison estivale de 2023.** Elle devra s'accompagner de mesures de maîtrise de la consommation d'eau par les différents utilisateurs et d'actions de préservation des niveaux et de la qualité des nappes phréatiques.



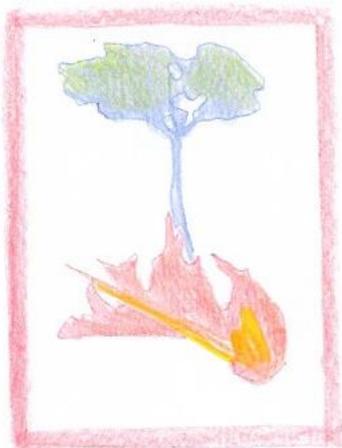
## 20 ans après

En feuilletant la collection de l'excellent « Petit Porquerollais », le numéro 8 de 2003 nous rappelle la pertinence des visionnaires de l'époque. Sur quatre sujets au hasard (maison du commandant, sea-line, logement, fréquentation), les titres, les constats et les solutions, pourraient être repris aujourd'hui. Un espoir pour les jeunes générations ?

# La prévention incendie grande cause du Parc national

## Le PNPC fait appel aux bénévoles volontaires

La prévention d'incendie, grande cause du PNPC, est une préoccupation majeure. Tous les étés des dispositifs de surveillance, de médiation et de sensibilisation sont mis en place. Ce sont les agents du Parc national, des prestataires ou des saisonniers, qui interviennent auprès des visiteurs. De nombreux habitants ou résidents de l'île montrent l'envie de participer à la préservation de cet environnement unique. Le PNPC souhaite répondre à cet enthousiasme en formant des Ambassadeurs de ce territoire d'exception. Il s'agit de permettre à des volontaires bénévoles identifiés, dans la mesure de leur disponibilité, de renforcer les dispositifs de sensibilisation. Une formation d'intervention, de connaissance du dispositif et du risque incendie est prévue. Si vous êtes intéressé, que vous pouvez et voulez vous investir, contactez Eric Serantoni du Parc national de Port-Cros : [eric.serantoni@portcros-parcnational.fr](mailto:eric.serantoni@portcros-parcnational.fr)



**Le plan de défense de l'île contre le risque incendie** a été mis à jour en 2010-2012. Il définit la stratégie de préparation du terrain pour permettre aux moyens terrestres de secours d'intervenir dans les meilleures conditions. Sur Porquerolles cette stratégie est axée autour des plaines agricoles qui divisent l'île en cinq massifs forestiers et renforcée par des bandes débroussaillées de sécurité (BDS). Sur la période de décembre 2021 à mars 2022, l'ensemble de ces surfaces seront débroussaillées. L'investissement de 57 925 € est pris en charge par le PNPC et financé à 64% (80% du HT) par le fonds européen FEDER dont le programme Interreg Med-foreste a pour objectif de **tester les différentes techniques de réduction du combustible végétal**. Les plantations serrées de pins pignons, qui datent du début des années 80, n'ont jamais été suivies et constituent un risque important dans la propagation d'un éventuel incendie. Pour cette raison, des éclaircies (par des coupes sélectives) ont été effectuées dans **le secteur de la plage d'Argent**. La grande quantité de bois coupé pourrait être valorisée dans la matérialisation des chemins, la création de mobilier d'accueil ou d'autres projets. Par ailleurs, le sylvopastoralisme asin, avec **six ânes** présents sur l'île, dans ces itinéraires forestiers, doit permettre de préciser où, comment et à quels stades de végétation, il est le plus intéressant de les faire intervenir afin de réduire le volume de combustible.

### Plans d'évacuation de l'île

Les Porquerollais attendent toujours que les plans d'évacuation de l'île en cas de sinistre grave leur soient présentés. Au cours du conseil d'administration du Parc national le 2 décembre, le Préfet du Var s'est engagé à organiser cette présentation avant la saison 2022.



Photo site PNPC



Photo M-JdC

## Découvertes proposées par le Parc

Le Parc national prépare un très **beau programme de balades guidées et rencontres intéressantes** pour la saison 2022 : soirées Ecrans nature, soirées « Etoiles » avec l'Observatoire du Pic des fées, rencontres « solaires » avec un astronome, journée dessin avec un artiste, découverte du Shirin Yoku, des serpents, des oiseaux et beaucoup plus ! Les **sorties prévues en avril** se trouvent page 14, dans notre agenda.

Un **événement réservé aux Porquerollais** est prévu en avril pour présenter les actualités du Parc et les nouveautés dans le programme estival. *Porquerolles Infos* vous enverra la date de cette avant-première par mail et elle sera également affichée au village.

Maison de Parc : 04 94 58 07 24 [maisonparcprl.pnpc@portcros-parcnational.fr](mailto:maisonparcprl.pnpc@portcros-parcnational.fr)

## Conseil économique, social et culturel (CESC)



### 1<sup>ère</sup> réunion de la commission « Usages en mer et milieux marins »

La commission s'est réunie à Hyères, le 26 janvier 2022 pour traiter les points suivants :

- Mission et fonctionnement de la commission : grands enjeux, feuille de route du CESC, modalités de travail.
- Présentation du « Diagnostic préalable à la planification des usages en aire marine protégée et discussion sur les recommandations proposées.
- Présentation du projet de mouillage organisé à Porquerolles et de la stratégie menée par le Parc national.

En préparation de la prochaine réunion, qui se tiendra mi-mars, les membres de la commission sont appelés à s'exprimer sur les propositions présentées.

### Les trois autres commissions

- Tourisme durable, éducation à l'environnement, culture : 22 février à La Garde
- Espaces naturels, agriculture et forêt : 28 février à La Garde
- Développement durable du territoire et valorisation du patrimoine : 8 mars à Hyères

## Une algue rouge invasive détectée au large de Port-Cros



Une algue rouge invasive a été détectée dans les eaux du Parc national au large de l'île de Port-Cros lors d'une plongée des agents du Parc national et des chercheurs de l'Institut méditerranéen d'océanologie, le 12 janvier 2022. La *Lophocladia lallemandii*, est une algue filamenteuse originaire de la mer Rouge et de l'océan Indien, rencontrée jusqu'à présent dans les eaux chaudes du bassin oriental et du sud du bassin occidental de la Méditerranée.

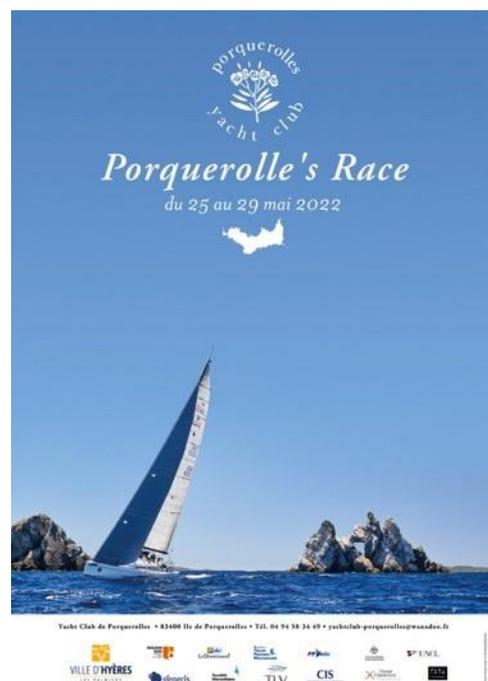
Le Parc national indique que cette algue "produit des molécules toxiques qui la préservent de la prédation, et son développement en tapis peut devenir si dense qu'elle pourrait entraîner d'importants dégâts, notamment au sein des prairies de posidonie. Ces observations devront être confirmées par de nouvelles études afin de mieux cerner l'ampleur de son implantation et d'appréhender les conséquences de l'arrivée de cette espèce sur le territoire".

## La Porquerolle's Race de retour en baie de Hyères

Après deux années de grande frustration liée à l'annulation des éditions 2020 et 2021 pour raisons sanitaires, le Yacht Club de Porquerolles se réjouit d'annoncer le lancement de la Porquerolle's Race 2022 du 25 au 29 mai prochain. Cette nouvelle édition promet de réunir un prestigieux plateau au départ de cette course majeure inscrite au Championnat UNCL Méditerranée 2022. Fort du soutien des institutions locales (Ville de Hyères, Métropole TPM), le Yacht Club de Porquerolles attend une cinquantaine d'équipages.

Quelques 500 marins devraient se retrouver sur l'eau pour le bonheur de s'affronter lors de régates au plus haut niveau. L'avis de course de la Porquerolle's Race précise que celle-ci est ouverte à tous les monocoques jaugés IRC (exception faite des sportboats) ainsi qu'aux majestueux 12 MJJ, les anciens voiliers de l'America's Cup, mais aussi aux impressionnants monocoques de la Class40'. Les inscriptions sont d'ores et déjà ouvertes et en ligne sur le site du Yacht Club de Porquerolles.

<https://yachtclubporquerolles.fr/>  
[yachtclub-porquerolles@wanadoo.fr](mailto:yachtclub-porquerolles@wanadoo.fr)

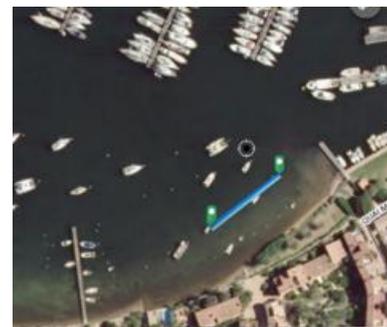


## Travaux portuaires



Un certain nombre d'actions évoquées au dernier conseil portuaire (le 8 novembre 2021) ont eu lieu ou sont en cours :

- Le **nettoyage de la Garonne** a été fait fin décembre (et sera fait régulièrement puisqu'à chaque coup de vent le talus de sable se reforme). Les **silentblocs de la panne FBis** ont été remplacés début février.
- Les travaux de **remplacement de huit travées du ponton flottant** le long de la digue ont débuté mi-février et devraient prendre fin mi-mars. Cela fournit l'occasion d'une expérimentation avec pour objectif principal d'endiguer une problématique récurrente l'été, « **l'échouage sauvage** » de **semi-rigides** sur cet espace naturel. Sur les huit travées déposées, quatre seront conservées et positionnées pour la saison en parallèle de la plage du Pré des palmiers avec 16 places côté plage pour les escales en journée et 16 autres munies de pendilles côté port.
- Avant le début de la saison, il y aura une intervention de **prise de la cale de fret**. Aucune interruption de service ne devrait avoir lieu, le navire de fret pourra continuer ses rotations en utilisant un quai aménagé provisoirement pour cela. La durée des travaux est estimée à 10 jours.
- Comme chaque année les **bouées** démontées en hiver seront remises en place pour le début de saison.



## SOYONS TOUS DES PETITS COLIBRIS



### Nouvelles règles de tri sélectif

Depuis le 1<sup>er</sup> mars 2022, il est possible de recycler beaucoup plus de déchets, notamment le plastique et le métal dans les bacs de tri de l'île. Le Sittomat, qui gère le transport et la valorisation des résidus ménagers pour 38 communes de l'aire toulonnaise, améliore ses compétences dans le cadre de la loi anti-gaspillage.

En attendant la mise en place du nouvel étiquetage, voici l'essentiel de ce qu'il faut savoir pour participer au recyclage efficace :

#### Plastique & métal = bac gris **DU NOUVEAU !**

- ✓ Flacons et bouteilles des produits alimentaires, de toilette et d'entretien (comme d'habitude)
- ✓ Sachets et films d'emballage : des packs d'eau, paquets de chips, de fromage, film alimentaire ...
- ✓ Pots et barquettes : yaourts, jambon, boîte à œufs en plastique ...
- ✓ Emballages en métal : boîtes de conserve, cannettes, barquettes en alu, bouteilles de sirop, paquets de café ...
- ✓ Petits métaux : couvercles, capsules de café, bougies chauffe-plats, emballages des médicaments
- ✗ Jouets en plastique, pots de fleurs, bâches

#### Verre = bac bleu

- ✓ Bouteilles, bocaux, pots
- ✗ Verre médical, porcelaine, vaisselle, miroirs, vitres, ampoules

#### Papier & carton = bac jaune

- ✓ Papier, carton, briques alimentaires, journaux, magazines
- ✗ Lingettes, couches, mouchoirs, blisters, polystyrène

#### Ordures ménagères = bac vert

Un doute ? Mieux vaut jeter aux ordures ménagères que risquer de « souiller » les bacs de tri, mais ne baissez pas les bras, le site du Sittomat liste tout ce qui se trie et ce qui ne se trie pas : suivez le guide en cliquant sur ce lien [Guide](#)

Porquerolles Infos est très heureux de vous présenter la [vidéo](#) de l'opération **Zéro plastique sur les îles d'Hyères**. Découvrez la série d'objets réutilisables en canne de Provence expérimentés l'été dernier avec les commerçants des îles d'Or.



Un grand merci à tous les partenaires ayant contribué au succès de ce projet ! L'aventure continue cet été 2022 sur les îles du Frioul où **SMILO** produira une nouvelle série d'objets en canne de Provence à destination des commerçants.

## CULTURE

### Villa Carmignac

La Villa a ouvert ses jardins les week-ends des vacances de février et recommencera pendant celles du Printemps.



Martial Raysse - Dans *La Suite des Tableaux à géométrie variable*, ce tableau est en vérité un film d'animation, 1966



Roy Lichtenstein - *Fishing Village*, 1986

Dans le cadre de l'offre « Destination Porquerolles » proposée par l'Office du tourisme, la Villa Carmignac ouvre ses jardins aux visiteurs curieux de découvrir les sculptures monumentales s'épanouissant dans un paysage moins estival. Plus d'informations [ici](#)

#### Présentation de la nouvelle exposition « Le Songe d'Ulysse »

Rendez-vous le 16 mars à 10h à la Maison du Commandant afin de découvrir la saison 2022 (du 30 avril au 16 octobre) et l'exposition de la Villa. Librement inspirée de l'Odyssée, celle-ci va transformer les salles en un labyrinthe dans lequel le visiteur dérivera à la rencontre d'œuvres et d'énigmes.

#### Le voyage commence ...

L'artiste catalan, Jorge Peris, donne une deuxième vie à un mât de bateau et à des voiles qu'il va assembler sur place afin de créer une sculpture monumentale particulièrement évocatrice du voyage ...

#### Des réseaux à suivre et partager

Espace d'expression, n'hésitez pas à suivre nos réseaux sociaux et à partager vos visions de Porquerolles et de la Villa en nous envoyant des photos (anciennes ou récentes), souvenirs,

impressions, que nous serons ravis de relayer sur nos comptes Instagram et Facebook. Vous pouvez nous écrire à [fondation@carmignac.com](mailto:fondation@carmignac.com)



#### Un nouveau projet avec Bernard Pesce et Ingrid Blanchard

Après le succès de l'installation visuelle et sonore « Effet-Mer » présentée l'année dernière dans le terrain de tennis, le partenariat est reconduit pour 2022. On est impatient de découvrir leur nouveau projet qui dévoilera un autre visage de l'île en écho avec l'exposition de la Villa.

## Les 21 bougies de jazz à Porquerolles

Toute l'équipe du festival Jazz à Porquerolles est très heureuse de vous annoncer les dates de la **21ème édition** ! Nous vous donnons rendez-vous sous le vénérable figuier du Fort Sainte-Agathe **du 9 au 13 juillet** pour entendre les plus grands artistes d'aujourd'hui et de demain.

Pour l'édition à venir, le festival est à la **recherche de locations** pour ses équipes ou ses artistes, si vous avez des propositions d'hébergements - appartements, villas, bateaux ou autres - tenez-nous au courant !

Le Festival soufflera ses 21 bougies et c'est en grande partie grâce à votre solidarité, si vous souhaitez **rejoindre l'équipe de bénévoles** envoyez-nous un message à l'adresse suivante : [margaux.jazzaporquerolles@gmail.com](mailto:margaux.jazzaporquerolles@gmail.com)

On a hâte d'être en juillet pour revenir en fanfare **célébrer la musique et la liberté retrouvée.**

L'équipe de Jazz à Porquerolles,  
Frank, Lilly, Victor & Margaux

06 31 79 81 90

<http://www.jazzaporquerolles.org/>



EXPOSITION  
A la rencontre de  
l'Humanité  
derrière l'uniforme

PORTRAITS GENDARMERIE  
UN PROJET FRANCO INDIEN

Elle écrit leur histoire,  
Il peint leur visage



Par Aakash Verma et Aurélie Auffray  
[www.portraitsdegendarmerie.com](http://www.portraitsdegendarmerie.com)

Entrée Gratuite

DU 12 FEV AU 03 AVR 2022  
AU MUSÉE DE LA GENDARMERIE NATIONALE



## Un artiste porquerollais au Musée de la Gendarmerie de Melun

Aakash Verma, peintre et graphiste porquerollais de cœur, a réalisé en une année seize portraits de gendarmes qui seront exposés au Musée de la Gendarmerie nationale de Melun (Seine-et-Marne), du 12 février au 3 avril 2022. Des textes d'Aurélie Auffray, gendarme, retracent leur parcours.

Aakash a exposé son travail en cours l'été dernier à la mairie de Porquerolles.



## Le clin d'œil du Gabian

Ma chère tante,

Le 31, à minuit, les pétards furent silencieux. Il fallait bien chercher pour trouver quelqu'un à qui dire bonne année. La place était vide comme dans les épilogues des westerns dans un village mexicain quand les cowboys sortent les armes et que la population se planque pour éviter les balles perdues. A part cela, c'est le remue-ménage au village. Donc, si Mauricette vient sur l'île sans me prévenir, il faudra lui dire les changements suivants. La boîte aux lettres, couleur jaune canari sur tout le territoire national, restera grise chez nous et sous un arbre. C'est moins visible, les touristes la cherchent, certains y mettent des papiers ou des bâtons de glaces qui tachent le courrier mais c'est plus chic et conforme, paraît-il, aux exigences de l'ABF. Le poste de police qui était monté à la place de la Poste va redescendre ; supprimant de facto toute velléité d'expos pour les artistes. Le portrait du président et les futurs mariés iront à la maison du commandant. Le bâtiment de l'ancienne Poste aurait été vendu. Les cantonniers qui étaient montés à la Poste avec la police vont se retrouver peut-être à la rue avec seaux, râtaux et balaies, à moins que... Les toilettes publiques du village, installées à la place des anciens bureaux de la police municipale vont rester sur place. Ouf ! Mais, on ne peut plus y pisser parce qu'il y a comme un défaut... dû, pour certains, à une constipation chronique causée par l'étroitesse des boyaux et une consommation excessive de racines. Tu as suivi ? Non ? Moi non plus. Mais malgré tout cela, il paraît que nous avons beaucoup plus de services qu'il en faut, n'en déplaise aux râleurs invétérés.

Avec ta diplomatie légendaire, pourras-tu expliquer à cousine Berthe et surtout à l'oncle Jules et sa smala, que nos futures oursinades et autres cousinades sur l'île ont du plomb dans l'aile ou alors il faudra qu'ils paient plein pot la traversée car ce n'est pas avec la barcasse de Marius qu'on transportera tout ce monde.

Comme tu vois, l'île se porte à merveille et recule tranquillement dans le bon sens.

Ta nièce, Raviquiritdetout, mais jaune, parfois.

PS : Un concours est lancé pour savoir qui, des Bernard l'Hermite ou des touristes en manque de toilettes, vont gagner dans la lutte pour s'approprier les deux épaves échouées sur la plage de la Courtade qui n'ont pas trouvé preneur lors des dernières enchères administratives.





## Les derniers épisodes du podcast Fragîle Porquerolles et Port-Cros à ne pas rater !



Dans cette 3<sup>ème</sup> saison de « Fragîle », Ingrid Blanchard continue de nous faire découvrir l'île de Port-Cros tout en gardant une oreille à Porquerolles.

- Institutrice à Port-Cros pendant 14 ans, [Danielle Ferri](#) est une enfant de l'île. Ses parents s'y sont rencontrés en 1928 alors qu'ils travaillaient tous deux au Manoir au service de la famille Henry.
- Propriétaire du restaurant LE SUN et du club de plongée de Port-Cros, [Stéphane Anger](#) est le petit-fils de Maître Henri Anger, principal conseiller de Mme Paule Desmarais dans les affaires juridiques qui l'opposèrent au couple Henry après son rachat de l'île de Port-Cros.
- Avec [Claire Paulhan](#), nous avons parlé de son grand-père, l'écrivain et éditeur Jean Paulhan, de Pierre Buffet, de nature et de culture, de son travail d'éditrice et de son lien à Port-Cros.
- Dernier pêcheur de Port-Cros, [Jean-Claude Ferri](#) a consacré sa vie à son métier et sa passion. Ensemble, nous avons parlé d'école, de contemplation, d'éloignement, d'amour et d'eau fraîche.
- [Alain Pegliasco](#) est né sur l'île du Levant en 1943. Il reprend le service de liaison maritime entre l'île et le continent à la suite de son grand-père et de son père, surnommé « Loulou le corsaire ».
- [Edith et Marc Friet](#) : Restaurer le fort du petit Langoustier, le projet d'une vie. Avec Edith et Marc, on a parlé de leurs parcours et de leur lien avec Porquerolles, des étapes dans la restauration du fort depuis 2003, de leur vision pour l'avenir de ce lieu et de transmission.

### FRAG ÎLE PORT-CROS



### FRAG ÎLE PORT-CROS



### FRAG ÎLE PORT-CROS



### FRAG ÎLE PORT-CROS



### FRAG ÎLE PORT-CROS



### FRAG ÎLE PORQUEROLLES



Le podcast est disponible sur toutes les plateformes de podcasts : Apple Podcast, Google Podcast, Deezer, Spotify... Pour être tenu informé de la parution des nouveaux épisodes tous les 15 jours, rendez-vous sur l'une de ces plateformes et abonnez-vous gratuitement au podcast « Fragîle Porquerolles ». Ou sur [fragileporquerolles.com](http://fragileporquerolles.com) en cliquant sur les noms en bleu ci-dessus.





Aquarelle Adrien Pelletier

## Le Levant



### 90 ans du Domaine Naturiste d'Héliopolis

C'est en 1932 que les frères André et Gaston Durville créent le lotissement d'Héliopolis (la cité du soleil) avec ces valeurs :

- pratique de la nudité
- pratique quotidienne de la gymnastique, des activités de plein air
- pratique des bains d'air, de mer et de soleil
- pratique de la cure de silence
- sobriété de vie et d'habitat
- végétarisme
- pas d'alcool ni de tabac

maintenant reprises par : sobriété, simplicité, connexion à soi et à la nature, respect du vivant, tolérance et liberté d'être.

[Reportage sur Arte](#)



**ASL** Le Syndicat du Domaine Naturiste d'Héliopolis annonce la création d'un site dédié à l'association. Riche en infos, il permettra d'améliorer la visibilité de toutes les actions menées, de revisiter l'histoire du Domaine et, pour les propriétaires, d'avoir accès à tous les documents administratifs. <https://www.iledulevant-heliopolis.org/>



Mise en place de la signalétique et de mobiliers sur le sentier des naturistes. Soutien logistique et financier à l'association Le Levant Naturiste.



Dans la nuit du 11 au 12 février, le véhicule utilitaire d'un commerçant, également membre du Conseil Syndical et de l'UCSL, a été vandalisé. Cet acte méprisable fait l'objet d'une enquête.



Le 13 août dernier, le Yacht *La Reine d'azur* était détruit par un incendie à Port-Cros et allait couler à 60 m de fond au nord du Levant. Il aura fallu 4 mois de préparations et 1,5 millions d'euros pour sortir l'épave remplie d'hydrocarbure et de micro fibres brûlées sans commettre de dégâts supplémentaires.

## Le printemps de Port-Cros



Retrouvailles des Amis de Port-Cros samedi 19 mars pour leur assemblée générale. Le lendemain, dimanche 20 mars, jour du printemps, les courageux marcheurs seront attendus sur l'île de Port-Cros avec leur pique-nique car tous les restaurants seront encore fermés. Laurence de Cabarrus ouvrira gentiment sa maison de La Palud à l'intention des participants. Le billet de traversée sera encore généreusement offert par la TLV qui nous encourage toutes et tous à participer au nettoyage des plages hors saison. Les agents du Parc national de Port-Cros nous accueilleront sur place et donneront les consignes de nettoyage.

Tous les renseignements pratiques et l'ordre du jour de l'assemblée générale sont accessibles sur le site de l'association : <http://www.port-cros.net/> Inscriptions aux activités de printemps auprès de : [marie@port-cros.net](mailto:marie@port-cros.net)



## Collecte solidaire de la Ville d'Hyères en faveur de l'Ukraine



**Où ?** dans les locaux de la Police municipale,  
63 avenue Gambette à Hyères

**Quand ?** du 2 au 4 mars et du 7 au 11 mars,  
de 9h à 12h et de 14h à 17h

**Quoi ?** Uniquement les articles de la liste suivante  
(en bon état évidemment) :

- couvertures, sacs de couchage, plaids, matelas, oreillers, lits de camps, tentes
- produits d'hygiène, gel douche, dentifrice et brosses, couches, antiseptique et pansements, masques
- serviettes en microfibre, sets de vaisselle réutilisables, piles, bougies, lampes-torches
- aliments non-périssables et emballés (barres énergétiques, fruits secs, conserves)

Renseignements : 04 94 65 02 39

En ce début de printemps marqué par la guerre en Ukraine, le poème de l'anglais John Donne résonne comme une plaidoirie pour l'Europe et nous rappelle que notre petite île est liée au continent entier.

*Nul homme n'est une île,  
entière en elle-même ;  
tout homme est un morceau du continent,  
une partie de l'ensemble.  
Si une motte de terre était emportée par la mer,  
l'Europe en serait diminuée,  
aussi bien que si c'était un promontoire,  
aussi bien que si c'était le manoir de tes amis  
ou le tien propre :  
la mort de tout homme me diminue,  
parce que je fais partie du genre humain,  
et en conséquence, n'envoie jamais demander  
pour qui sonne le glas ;  
il sonne pour toi.*

## Agenda hebdomadaire

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
10h-11h Gym	10h-11h Qi-gong		10h Messe	10h-11h Gym	10h-11h30 Bibliothèque	10h Messe
14h30 Scrabble	10h-13h Copains		10h-11h Qi-gong	16h-17h Anglais		
16h30-18h Bibliothèque	16h-17h30 Sport enfants  18h-19h Chorale	16h30-18h Bibliothèque  18h-19h Harmonisation corporelle	16h30-17h30 Théâtre enfants	16h-17h30 Bibliothèque		

## Dates à retenir

Mer 16/03	10h	Maison du Commandant : présentation de la nouvelle exposition de la Villa Carmignac
Mar 5/04	10h	Maison de parc : balade naturaliste <b>Flore des îles</b> , gratuit
Dim 10/04		<b>Election présidentielle 1er tour</b>
Mar 12/04	10h	Maison de parc : balade naturaliste <b>Dynamiques de la forêt</b> , gratuit
Jeu 21/04	9h30	Maison de parc : balade <b>Dessiner les paysages</b> avec guide et artiste, 21€/pers
Dim 24/10		<b>Election présidentielle 2e tour</b>
Mar 26/04	10h	Maison de parc : balade naturaliste <b>Oiseaux des îles</b> , gratuit
Jeu 28/04	10h	Maison de parc : balade <b>Bain de forêt (Shirin Yoku)</b> avec guide Shanlin Yoku, 13€/pers
Sam 30/04		<b>Ouverture Fort Sainte-Agathe</b> , gratuit pour les Porquerollais <b>Ouverture Villa Carmignac</b>



[porquerollesinfos@gmail.com](mailto:porquerollesinfos@gmail.com) - <https://www.porquerollesinfos.fr/>

Directrice de publication : Sabine Chautard – Responsable de la rédaction : Stéphanie Cooper  
Comité de rédaction : Marie-Joséphine de Clercq, Aurélie Delafon, André de Marco, Monique Ribis  
Illustrateurs : Sabine, ZED – Entête et site : Design Insulaire